

# Ana Bilić

Author

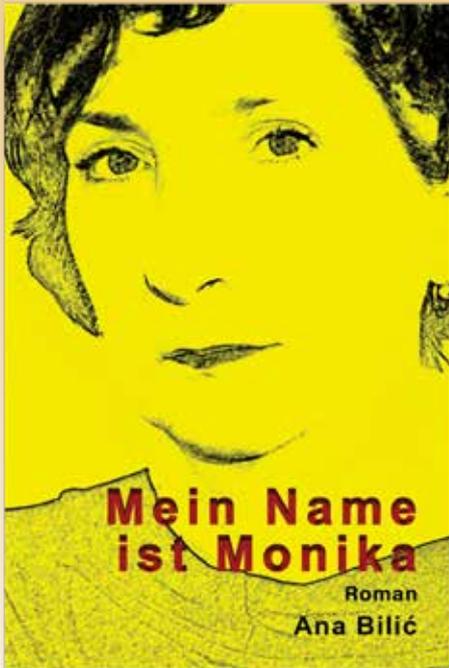
Austria

## Foreign Rights Catalogue 2020



Photo: Margit Marnul

# Humorous and satirical!



*FICTION*

## **My Name is Monika Novel**

Original language: German - "Mein Name ist Monika",  
Roman

Edition Ovidia, Vienna

Publication: 2020

Pages 136

Available as hardcover, paperback and e-book

**Foreign Rights at the author**

### **Covertext**

In a funny, amusing and satirical way Monika tells about herself: she is intelligent, talkative, passionate, perceptive and quick-witted, but all of these qualities are basically not what she needs to help her in her job as executive secretary in a small company run by a self-overrated boss. That Monika also has bad luck in love relationships is somehow to be expected – even with her newest heart flame, a Chinese, the relationship is anything but average.

*The novel is based on the play "Glück auf, Ausländer!" (Good luck, foreigners!), which won the 2008 Exile Literature Prize / Dramatist Prize category. The premiere of the play took place in 2009 at Theater Akzent Vienna.*

*The novel "My name is Monika" was also published in the book series "Croatian easy" as a didactic three-part mini-novel for learning Croatian as a foreign language under the title "Moje ime je Monika".*

### **My Name is Monika - novel**

Hardcover book ISBN: 978-3752979244

Paperback ISBN: 979-8633418675

Book price: hardcover 19,99 € (Germany), Paperback 17,74 € (Germany)

Size paperback: 12.85 x 0.81 x 19.84 cm

Contact: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)



# Provocative and tragic!

FICTION

## Anatomy of an Intention Novel

Original language: German - "Anatomie einer Absicht",  
Roman

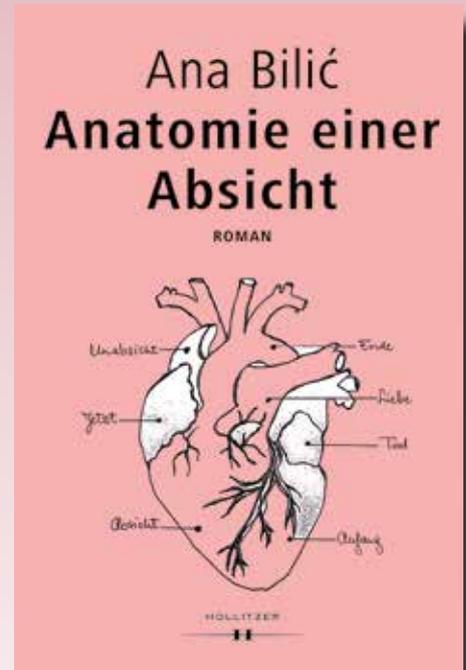
Hollitzer Verlag, Vienna

Publication: 2016

Pages 160

Available as hardcover book and e-book

Foreign Rights at [Hollitzer Verlag, Vienna](http://www.hollitzer.at)



### Press text

In her marriage Lidia has a feeling of betrayal in her loyalty and demands the highest price for it, relentlessly – she plans to poison her husband. Determined, unscrupulous, merciless. Everything humanly unacceptable goes through her head. She rebels with diabolical thoughts against her own injuries, which are most deeply rooted and the hardest to heal.

### From the review by Eva Maria Stöckler:

*“... As if this text were a classic example of Goethe’s novella theory, Bilić leaves her readers with the first sentence in the middle of the story, in a constellation of relationships that could not be more everyday - only that this unheard-of event has not yet happened, nor is it governed by intention, not by action. With mushrooms, Helmut’s favorite dish, Lidia intends to kill her husband, but she will not prepare parasol mushrooms for him, but the death cups...”*

[There is also a book trailer on Youtube](#)



Contact: [www.hollitzer.at](http://www.hollitzer.at)

Anatomy of an Intention - novel

ISBN: 978-3990122945

Book price: 16,90 € (Germany)

Size: 14.7 x 1.7 x 23.1 cm

# Supplementing the novel “Anatomy of an Intention”!



PROSE NON-FICTION

## The Reflections on the Novel “Anatomy of an Intention”

Original language: German – *Betrachtungen zum Roman "Anatomie einer Absicht"*

Edition Ovidia, Vienna

1st edition 2016; 2nd edition 2020

Pages: 56

Available as paperback and e-book

**Foreign Rights at the author**

The reflections on my novel “Anatomy of an Intention” (Hollitzer, 2016) are composed of thoughts about the main topic of the book, clarifications that have helped me to write it, analyses that have been indispensable for the applied style of writing, and – here I employ a concept used in theater – of the subtext, which has served as a type of monitoring, to ensure that the whole story does not escape my own control during the writing process. (Ana Bilić)

### Readers' voices:

*„... A colorful mosaic of generators of fear and doubt, a shrill reference to the meticulously hidden defects or to the painfully unfulfilled needs...”*

*„... In addition, questions are also discussed that have to do with history but have a depth that goes far beyond that (food for thought!)...”*

The Reflections on the Novel “Anatomy of an Intention”

ISBN: 978-3753104348  
Book price: 7,99 € (Germany)

Contact: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)



*An unusual sheen of the German language!*

FICTION

## The Small Piece of the Big Sky - Novel

Original language: German - „Das kleine Stück vom großen Himmel“, Roman

Hoffmann und Campe Verlag, Hamburg  
Publication 2002

Pages: 176

Available as hardcover book

Foreign Rights at Hoffmann und Campe Verlag, Hamburg



### Covertext

“We were lying in the meadows and saw the sky and the moving clouds ... we let our thoughts go as the clouds went...”

A woman from Croatia comes to Vienna to learn German. She falls in love with her teacher. They tell each other stories, dreamy fairy tales, with which they try to fathom their innermost being.

They walk through the Prater, to the Danube Canal, over the Naschmarkt, try to get closer to themselves and to life.

### From the review by Nicole Katja Streitler:

*„... The special thing about Bilic’s love story is that it is the story of a love that consists mainly of stories: a language love story through and through.*

The Small Piece of the Big Sky - novel



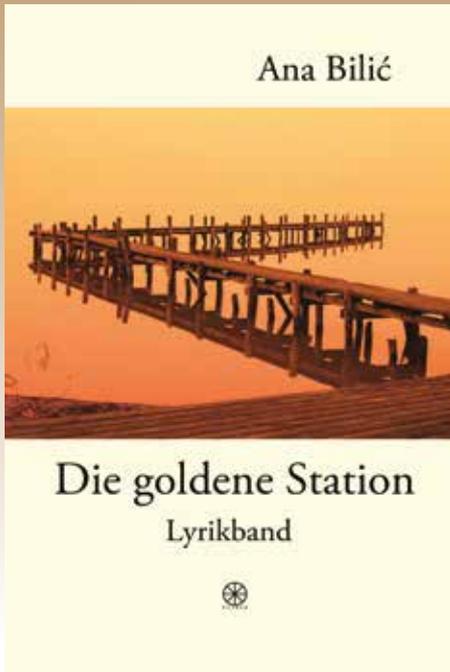
Contact: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)

ISBN: 978-3455003734

Book price: 16,90 € (Germany)

Size: 12.4 x 2.2 x 19.1 cm

# Poetic and moving!



POETRY

## The Golden Station Poems

Original language: German - *“Die goldene Station“, Lyrikband*

Edition Ovidia, Vienna

Publication 2020

Pages: 102

Available as paperback and e-book

Foreign Rights at the author

### Covertext

“The Golden Station” consists of 67 poems and is not only a kind of diary of love, but also a story with cinematic images. A woman wants to leave everything behind: all disappointments, relationship failures, beatings. But the further way is at first a variation of the old. Only when she turns her back on the outside and turns to the riches within, does she find the way to her “golden station”.

### From the review by Antje Dossmann:

*„... As far as that golden station is concerned, the readers of this remarkable poetry debut have to fill the gap themselves with their own ideas of promise and splendor, of a paradise and only possibly expected paradise after the “departure”...”.*

The Golden Station - poems

Paperback ISBN: 978-3753105413  
Book price: 12,99 € (Germany)

Contact: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)



# Borges meets Daniil Charms!

## POETRY

### About Clarity and Other Errors Poems

Original language: German - "Von Klarheit und anderen Irrtümern", Lyrikband

Edition Ovidia, Vienna

Publication 2020

Pages: 138

Available as paperback and e-book

Foreign Rights bei der Autorin



#### Press text

The poems in the lyric volume „About Clarity and Other Errors“ question everything that seems natural and logic to us: thoughts that have grown into habits, the functioning of everyday life subjects, natural phenomena, the „Me“, language as identity and love as something all-embracing. Because, in fact, everything tends to happen differently than one thinks and that mechanism effect life as a chain reaction. One is just not aware of that fact and has no idea what root and what cause is in life.

#### Readers' voice

*Funny and easy-going poems that deal with profound topics of everyday life in a peculiar way and thus convey new ways of thinking and looking at these topics/ scenes of everyday life.*

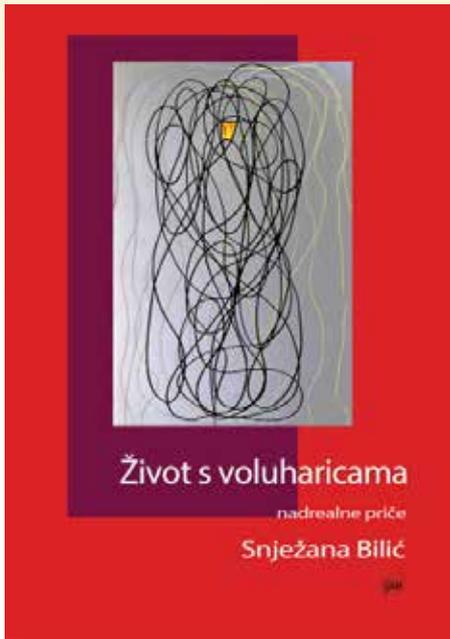


Contact: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)

About Clarity and Other Errors - poems

Paperback ISBN: 978-3753105499  
Book price: 12,99 € (Germany)

# Regards from Boris Vian!



FANTASY

## The Life with Voles Surreal stories

**Original language: Croatian** - "*Život s voluharicama*", *surrealne priče*

Edition gaar, Vienna

Publication 2019

Pages: 244

Available as paperback and e-book

**Foreign Rights at the author**

One hundred short stories about the surreal world of voles and the other phantasmagorical creatures that create a strange, fairy-tale and utopian world. Through the main form of dialogue, the author shows a densely interwoven structure of a multitude of characters and their relationships - in the family, in relationships and in business - which examines in an allegorical, witty and often ironic way our contemporary urban life, human fates and errors. It was written with minimalist precision, almost sketchy, with a dynamic alternation of events.

**The first edition of the work was published in 1999 by Konzor Publishing House, Zagreb - the second edition appeared exactly 20 years later.**

The Life with Voles - surreal stories

Paperbook ISBN: 978-3750202597  
Book price: 18,99 € (Germany)

Contact: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)



# The allegorical fantasy world!

FANTASY

## The Book about Takas

### Fairy tales for adults

**Original language: Croatian** - *“Knjiga o Takama”, bajke za odrasle*

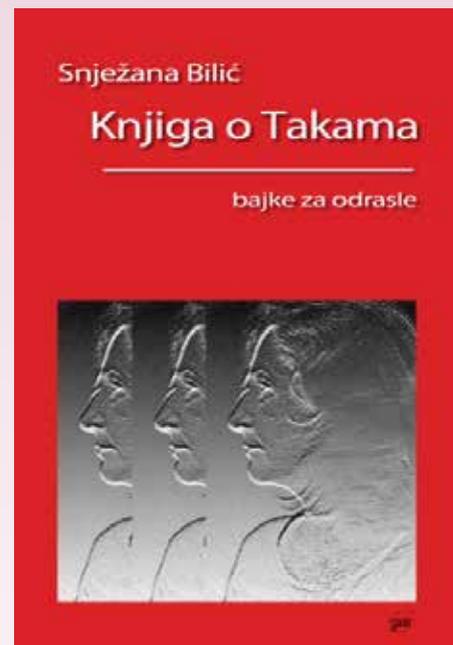
Edition gaar, Vienna

Publication 2019

Pages: 252

Available as paperback and e-book

**Foreign Rights at the author**



Takas are gods of voles - voles are beings of the allegorical world from the book “The Life with Voles” - and these two books - “The Book on Takas” and “The Life with Voles” - form a kind of literary two-piece set.

“The Book of Takas” is a collection of stories about the allegorical world of Takas and describes the lives of its inhabitants through their archetypal conflicts. The book tells about the fates of the individual Takas, about the emergence of the countries and cities, about legends and mythology of Takas, about their faith, about heroes from the past, about dreams and parallel worlds.

**The first edition of the work was published in 1999 by Konzor Publishing House, Zagreb – the second edition appeared exactly 20 years later.**



Contact: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)

The Book about Takas - fairy tales for adults

Paperback ISBN: 978-3750267664  
Book price: 18,99 € (Germany)

## **Ana Bilić**

1962, Zagreb/Croatia – lives and works in her adopted country Austria and publishes with “Hoffmann & Campe” Hamburg, “Hollitzer Verlag” Vienna and in self-publishing. In her modern novels, short stories and poems she deals basically with love relationships and their complexity. She is a precise observer and in the background of each of her stories she questions human timeless problems. Her work is created through prism of cultural diversity – linguistic, social and intimate. Her most recent novel, which she now introduces, “My Name is Monika” tells an unusual love story with an unusual ending in a satirical but also heartwarming way.

Further information on her website: [www.ana-bilic.at](http://www.ana-bilic.at)

